

**Zeitschrift:** Orion : Zeitschrift der Schweizerischen Astronomischen Gesellschaft  
**Herausgeber:** Schweizerische Astronomische Gesellschaft  
**Band:** 59 (2001)  
**Heft:** 302

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

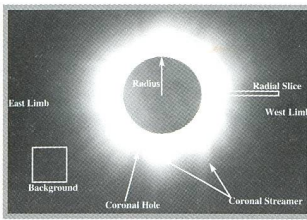
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

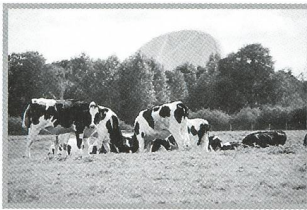
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



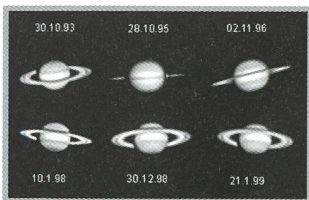
Coronal Temperature Profiles from the August 11, 1999 Solar Eclipse - 4



L'observatoire radioastronomique de Jodrell Bank - 10



Tailler un miroir asymétrique - 13



Saturn, der Ringplanet - 27

## Neues aus der Forschung - Nouvelles scientifiques

### Coronal Temperature Profiles from the August 11, 1999 Solar Eclipse

JAMES M. WEYGAND, and PETER WURZ

4

## Instrumententechnik - Techniques instrumentales

### L'observatoire radioastronomique de Jodrell Bank

NOËL CRAMER

10

### L'oculaire à miroirs!

PIERRE GILLOZ

12

### Tailler un miroir asymétrique

PIERRE GILLOZ

13

## Grundlagen - Notions fondamentales

### Observation solaire - Qualité de protection oculaire

MICHEL WILLEMIN et RAOUL BEHREND

15

### Sonnenbeobachtung - Qualität des Augenschutzes

Zusammenfassung - FRITZ EGGER

20

### L'Univers, dis-moi ce que c'est?

Episode 20: La matière interstellaire, 1<sup>re</sup> partie - FABIO BARBLAN

21

## Beobachtungen - Observations

### Observatório Astronômico de Piracicaba

NELSON TRAVNIK

24

### Protubérance solaire du 11 août 2000

ARMIN BEHREND

25

### Merkur, der flinke Geselle

HUGO JOST-HEDIGER

26

### Venus als «Abendstern»

HUGO JOST-HEDIGER

26

### Saturn, der Ringplanet

HUGO JOST-HEDIGER

27

## Der aktuelle Sternenhimmel - Le ciel actuel

### Venus als «Morgen-» und «Abendstern» sichtbar

THOMAS BAER

28

## Diversa - Divers

### Le voyage de la Terre à Mars - Un calendrier perpétuel pour Mars

JOSEF ŠURÁŇ - CARL IGNAZ GEIGER

30

### Association européenne d'enseignants d'astronomie

Sion 2001 - FABIO BARBLAN

31

### Le chant de l'étoile

FABIO BARBLAN

31

### Les Potins d'Uranie - Le prudent lever du Soleil

AL NATH

32

## Sektionsberichte - Communications des sections

### 40 Jahre Feriensternwarte Calina - ein kurzer Rückblick

HANS BODMER

33

### Sternwarte «im Scherrer» Heiterswil oberhalb Wattwil

HANS BODMER

34

### Sternwarte Eschenberg mit neuem Teleskop

MARKUS GRIESSER

35

## Weitere Rubriken - Autres rubriques

### An- und Verkauf - Achat et vente

Buchbesprechungen / Bibliographies

Impressum Orion

Inserenten / Annonceurs

23

38

43

43

## Mitteilungen • Bulletin • Comunicato

### 57. Generalversammlung der Schweizerischen

Astronomischen Gesellschaft in Luzern, 19./20. Mai 2001

1,1

### 57<sup>e</sup> assemblée générale

de la Société astronomique de Suisse à Lucerne, 19/20 mai 2001

1,2

### ORION-Bestellungen / Commande d'Orion

Swiss Wolf Numbers 2000 - MARCEL BISSEGER

1,4

1,4

## Abonnemente / Abonnements

Zentralsekretariat SAG

Secrétariat central SAS

SUE KERNEN, Gristenbühl 13,

CH-9315 Neukirch (Egnach)

Tel. 071/477 17 43

E-mail: sue.kernen@bluwin.ch

## Titelbild / Photo couverture

76 m Lovell Radioteleskop in Jodrell Bank, August 2000.

Radiotélescope Lovell de 76 m à Jodrell Bank, Août 2000.

Photographie: NOËL CRAMER

Redaktionsschluss / Délai rédactionnel

N° 303 - 9.2.2001 • N° 304 - 9.4.2001